



DIARIO CATOLICO DE LA TARDE

República de Costa Rica	Año IV	San José, jueves 23 de julio de 1914	Núm. 928	Centro América
-------------------------	--------	--------------------------------------	----------	----------------

LA EPOCA
OFICINA DE REDACCION Y TALLERES:
Avenida 4a. Este, frente al Colegio Seminario

DIRECTOR Y ADMOR: JORGE SAUREZ	Apartado de Correos: 710
EDITOR: LUIS CARTIN G.	Suscripción mensual: \$1.00
	Número suelto: 5 céntimos

Dr. Julio Aguilar S.
 Despacha de 2 a 4 p. m. todos los días en la oficina del Dr. don José María Soto Alfaro.

Todo parece augurar que este certamen del Arte constituirá un homenaje digno de la memoria de Juan Rafael Mora.

En la sesión del Comité, de hoy a las diez de la mañana se hizo, por votación, el nombramiento del

Jurado calificador de los juegos florales

- JURADO DE POESIA**
 Don José M^o Zeledón (Billo)
 Lic. Don Guillermo Vargas.
 Don Leonardo Montalbán.
- JURADO DE CUENTOS**
 Lic. Don José Astúa Aguilar.
 Lic. Don Alejandro Alvarado Q.
 Lic. Don Fabio Baudrit.
- JURADO DE SOCIOLOGIA**
 Lic. Don Celso González Viquez.
 Lic. Don Víctor Guardia.
 Lic. Don Ramón Zelaya
- MANTENEDOR DE LOS JUEGOS FLORALES**
 Lic. Don Leonidas Pacheco.

Esta nota simpática de nuestra juventud intelectual, ha sido recibida en nuestra sociedad con la más viva complacencia. Es ya tiempo de que sean los jóvenes, los iniciadores de estas grandes fiestas que han dado altos prestigios a la cultura actual.

Nada más hermoso que ver ocupando a los brillantes sucesores de la generación actual que ya declina,—según la cuita melancólica de un distinguido periodista,—las avanzadas que corresponden a sus esfuerzos por mandato imperativo de las modernas renovaciones.

NOTICIAS del Exterior

Londres, 20.—Asquith al abrir la cámara de los Comunes anunció que el Rey Jorge en vista de la gravedad de la situación política se proponía como una medida muy conveniente convocar para una conferencia a los representantes de los partidos políticos tanto británicos como irlandeses para discutir los puntos pendientes del problema del gobierno irlandés, y agregó que el presidente de la Cámara de los Comunes a solicitud de Su Majestad presidirá las conferencias. En vista del desarrollo de los acontecimientos Asquith dijo que no pedía a la Cámara que disintiese el bill. Los representantes de Ulster, los unionistas, los nacionalistas irlandeses y el Gobierno aceptaron la invitación a la conferencia. Asquith manifestó que esperaba que la reunión comenzase mañana. Bonar Law manifestó en nombre de su partido que aceptaba con toda lealtad el mandato de S. M. Redmon dijo: mis colegas y yo no asumimos ninguna responsabilidad por la política que convoca la convención y no me creo obligado a esperar ninguna opinión respecto de si el resultado será útil o contrario. La invitación nos vino a Dillon y a mí en la forma de un mandato del Rey y como tal la ob-

decemos. Lorenzo Ginnell, nacionalista, interpuso una nota discordante: si habrá algún presidente o en que un primer ministro hubiese aconsejado al Rey colocarse a la cabeza de una conspiración para derrotar los deseos de la Cámara. Esta pregunta no la tomó en cuenta la Cámara y procedió a otros asuntos. La noticia que el Rey Jorge ha convocado a una conferencia a todos los caudillos para discutir la crisis ha sido una sorpresa muy agradable para los auspicios del Rey no puede menos que tener por resultado un arreglo que aun los extremistas de ambos partidos se verán casi obligados a aceptar. Asquith y los otros caudillos al volver temprano de la mañana a la ciudad no quisieron discutir ninguno de ellos los últimos acontecimientos y el Rey abrevó su visita a Spthead y volvió pronto a Buckingham donde se celebrarán las conferencias.

La dimisión de Huerta

San José.
 Después de haber leído el texto, que nos trajo el cable, del enérgico y razonado discurso de Mr. Mondrey en la Cámara Americana, contra la política exterior de Wilson y Bryan, y después de enterarnos de la dimisión del General Huerta, según el cablegrama recibido por el señor Ministro de México en esta República, nos hemos hecho, en silencio, las siguientes consideraciones:

¡La política de felonía y de perfidia del Gobierno Americano, contra la raza Hispano Americana ha triunfado, a ciencia y paciencia del resto del mundo civilizado!

El Diputado Mr. Mondrey, ha pronunciado una tremenda catilinaria contra esa corrompida administración Wilsoniana y las gentes honradas del universo se escandalizarán, de que el imperio de los canallas, se entronice en este Continente! Ya no es solo el *derecho de la fuerza*, el que predomina, sino el de los hombres malvados y protervos!!

Villa, Carranza y Zapata no han vendido a Huerta, sino los americanos!!

¿Qué hubiera sido de los revolucionarios mexicanos, si Wilson, Bryan, Rockefeller, Pierce y otros hipócritas, no hubieran sido sus aliados?

Si Huerta se hubiera vendido a los yankees, en vez de sostener el honor de su Patria, hoy estaría y seguiría de Presidente de México.

Ha vencido pues la artera política de Washington y el tiempo nos dirá, los resultados que para México y la América Central, tendrá en lo porvenir esa cruzada contra nuestra raza.

Algún día nos acordaremos de Huerta y muchos de los que lo maldijeron, sentirán que no haya perdurado como defensor de nuestra dignidad y nuestra soberanía.

¡Pobre México y la América Central!! El Canal de Panamá será la frontera Sur de los Estados Unidos de Norte América en 1925.

A. MARTINEZ P.

Sociedad de Sufragios
 SAN JOSÉ
 Defunciones Nos 51 y 52.

Fallecieron doña Emilia S. de Guardia y doña Casiana Rivera de Valenciano

Las misas Egeorianas por el descanso de sus almas se dicen respectivamente, en la iglesia de^a Carmen a las 6 1/4 a. m. y en la Capilla del Seminario a las 6 a. m. Se replica a los socios encomendadas en sus oraciones y ofrecer una comunión por sus almas.

San José, 21 de julio de 1914.
 LA SECRETARÍA

CONFLICTO entre dos Poderes
La Corte declaró con lugar el recurso de Habeas Corpus interpuesto por don Alfredo Quirós P. en favor de su hermano

La Corte en sesión de hoy, declaró por siete votos contra cuatro, con lugar el recurso de Habeas Corpus, que interpuso el lunes pasado en favor de su hermano el P. Quirós, el caballero don Alfredo Quirós Palma. Votaron en pro los Magistrados siguientes: Don Fco. María Fuentes, don Benito Serrano, don Alberto Brenes C., don P. Loria, don Antonio Vargas, don Víctor Guardia y don Matías Trejos.

Votaron declarando sin lugar el recurso interpuesto, los Magistrados Jiménez Alfonso, Cruz Meza Luis, Davila Luis y Johanning Amadeo.

La opinión pública ha estado pues de acuerdo con el criterio que ha prevalecido en el seno del poder judicial; es decir el conflicto existente entre el criterio del Primer Magistrado de la Nación y la opinión pública, ha tomado mayores proporciones, como que hoy se plantea francamente un conflicto entre dos poderes de la República; entre el Legislativo y el Judicial.

En otra Nación, esto daría por resultado una crisis política: la renuncia de quienes ven enmendada su plana por la resolución de otra potestad. Que sucederá en nuestra Costa Rica?.....

De todas maneras nosotros celebramos que haya terminado de manera tan favorable, este enojoso asunto. Venga en buena hora el Padre Quirós, para que comprendan nuestros políticos que los Jesuitas son hombres como los demás; sólo que su sabiduría y su virtud los hacen temibles a ciertas entidades imbuidas en el más sectario fanatismo.

Claudio González R.
 Abogado y Notario
 SAN JOSÉ

EN PLENA Tiranía

La destitución del valiente joven don Ricardo Jinesta, de su puesto en la Contabilidad Nacional, no nos ha causado la menor extrañeza. Acostumbrados a ver pisoteadas por hombres públicos sus promesas más sagradas, no podía impresionarnos ver al actual Mandatario, que por obra de LO IMPREVISTO, según propia confesión, llegó al puesto que ocupa, pisoteando las promesas que hiciera al país ante la Representación Nacional, el último 8 de Mayo; tampoco nos había de sorprender que a raíz de su famosa carta al Director de «La República», en la cual aseguraba que no tenía interés en «quedar bien», quedara cabalmente mal, no sólo denegando la entrada al país a un costarricense, sino ensañándose en quien al defender con sensatez que le honra al ameritado jesuita, ha incurrido en gravísimo pecado, disintiendo del parecer del actual Mandatario, que no parece sino que creyera que enucos o parias, son quienes deben desempeñar los puestos en el actual gobierno.

Ha sido típicamente tan pisoteada la Constitución, que no es de extrañar verla convertida en un guñapo, para quienes de observarla no podrían dar rienda suelta a su intemperancia.

Ha violado el señor Designado en ejercicio la Constitución que dice: todos pueden comunicarse libremente de palabra o por escrito y publicarlos por medio de la imprenta sin previa censura.

Ha violado el señor Designado en ejercicio la Constitución que dice: Todo hombre es libre en la República; no puede ser esclavo el que se halle bajo la protección de sus leyes.

¿Qué derecho tiene el Gobierno para obligar a un empleado suyo a identificarse con sus jefes su modo de pensar?

¿Qué derecho tiene el Gobierno para impedir a un empleado suyo a externar su opinión, en un asunto tan debatido, y en el cual no lleva el Gobierno la mejor parte?

O es que hay quien ocupa un puesto público debe obedecer de su ser, debe de-

jar de ser hombre libre, para constituirse en esclavo del superior?

Decididamente el señor González ha resuelto «QUEDAR MAL» en todo, y de ahí los desaciertos continuos, y los actuales atropellos cometidos.

Estamos en el principio del fin, dijo alguien a raíz del 28 de abril pasado; y a fe que tenía razón.

Estamos, sí, en el principio del fin de nuestras instituciones republicanas, que tanto nombre nos han dado en el extranjero. ¿Quién iba a creer que tantos años de lucha de un partido que se llamaba republicano, habían de dar por resultado el triunfo de las personas y el desastre de la causa?

Pero así es; ayer se dió el primer paso en el camino de la tiranía, pretendiendo amordazar la prensa independiente; hoy se destituye a un empleado porque ha tenido la valentía de refrendar con su firma los conceptos de su cerebro lleno de vida y ansioso de libertad.

Que se nos espera mañana? No lo sabemos ni falta que nos hace. Los pueblos necesitan grandes reacciones, y esas sólo vienen después de grandes tiranías. Esperemos.

Segundos juegos florales de Costa Rica

Ayer quedó instalado el Comité definitivo para la organización de los Juegos Florales por iniciativa de un grupo de jóvenes aficionados al cultivo de las bellas letras, en esta forma:

- PRESIDENTE**
 Don Camilo Cruz Santos.
- VICEPRESIDENTE**
 Don Arturo García Solano.
- SECRETARIO**
 Don Arturo Aguilar M.
- TESORERO**
 Don Roberto Figueredo.
- PRIMER VOCAL**
 Don Ricardo Fournier.
- SEGUNDO VOCAL**
 Don Rogelio Sotela.

El Ajenjo y el general Liautey

Para evitar los perniciosos efectos del ajeno, el Gral. Liautey, alto comisario de Francia en Marruecos, ha prohibido en absoluto la venta de dicho licor, bajo la pena de una multa de 3.000 francos y de 5 meses a 3 años de prisión a todo fabricante o vendedor del licor citado; pudiendo sólo venderse en las farmacias el ajeno Pernod, que es el menos nocivo.

Pero habiendo protestado de semejanza de determinación un comerciante, por los daños y perjuicios que aquella le irroga, tuvo la idea, original en África, de consultar la opinión de los naturales del país referente al particular; y he aquí la contestación dada por un anciano árabe a quien consultó:

«El ajeno es una invención del Mal-dito que empapó las raíces de las plantas en sangre de pavo real, luego las hojas en sangre de mono, después las ramas en sangre de oso, y por último mezcló el jugo de la planta con sangre de puerco, y por eso al que bebe la primera copa se le despierta el apetito y se siente orgulloso como el pavo real; a la segunda copa se excita y gesticula como un mono; a la tercera se vuelve arisco y pendenciero como el oso, y a la cuarta, se embrutece y rueda a tierra como un puerco.

«¡Que Alá proteja a Sidi Liautey, que ha obrado muy cuerdateamente al prohibir la venta de bebida tan perniciosas!»

La fiesta de S. Vicente en el Seminario

Con toda solemnidad celebraron los R. R. P. P. Paulinos que regentan el Seminario de San José, la fiesta de su patrón y fundador San Vicente de Paul, el domingo pasado. A las 8 a. m. se cantó solemne Misa a la que asistieron el Ilmo. Sr. Obispo, el Exmo. Sr. Delegado Apostólico, y algunos sacerdotes de la ciudad. Hizo el elogio del hombre maravilla de su siglo, Vicente de Paul, el Pbo. don Rosendo Valenciano.

En la noche tuvo lugar una preciosa velada organizada por los profesores del

Establecimiento y en la cual tomaron parte algunos de los más aprovechados alumnos. La disertación sobre el Trabajo, original del joven V. M. Arrieta, fue del agrado absoluto de los concurrentes, como que revela los esfuerzos de un joven de talento, bien dirigidos por sus sabios profesores.

Representaron algunos alumnos dos puestas teatrales: la zarzuela en un acto «Almas en pena» y el juguete cómico «Vino de América», cuya ejecución arrancó espontáneos y sinceros aplausos a la concurrencia, que premió de esa manera el esfuerzo de los jóvenes aficionados, y la meritoria labor del Pbo. Koch, a cuyo cargo estuvo la dirección artística.

Vayan nuestras sinceras felicitaciones a los Reverendos Padres Paulinos, por el éxito obtenido en tan simpática fiesta con que festejó el aniversario del nacimiento de su Santo Fundador.

DE PASEO

Se encuentra en esta capital, nuestro distinguido amigo D. José Joaquín Chaverri, elemento de lo más progresista en la ciudad de Grecia.

Presentámosle atento y cordial saludo.

El Crédito Hipotecario rural en Centro América

El problema agrario - Las condiciones especiales de Costa Rica - El libro del General Rafael Villegas

(Sigue)

La línea al Pacífico constituye, como dijo don Ricardo Jiménez, casi una carga para el país. La extensión del movimiento es el más seguro barómetro del desarrollo de la vida económica. Movimiento animado, significa economía prós-

pera y la tarea de un ferrocarril es de servir a la economía. Por esto muchos políticos prefieren que un ferrocarril tenga un movimiento de fletes de 1 millón de toneladas y de solo 1%, que lograr con 100 000 toneladas el 4% de interés. Si el ferrocarril al Pacífico no ha tenido el movimiento suficiente, se debe a la falta de una política de previsión.

Con el fraccionamiento y la subdivisión de las grandes propiedades cedidas a los medieros y arrendatarios, no se encontrarían, como hoy pasa, sobre el proyecto de la línea férrea inmensas zonas de tierras incultas, desiertas, que ofrecen por tanto campos excelentes de cultivos y de cría de ganados, bien regadas, dotadas de un magnífico clima, y que en lugar de un aspecto próspero y floreciente, presentan todos los caracteres de un abandono. Las ciudades y los pueblecitos aparecen como oasis en el desierto, y esta impresión se recibe a dos pasos de San José de Costa Rica como a dos pasos de Puntarenas. Se debe, pues, comenzar a crear sobre las tierras públicas y tierras particulares adquiridas a este efecto, centros coloniales que serán el núcleo de tracción para la inmigración que vendrá a formar nuevas aglomeraciones laboriosas.

Más para esto, hay necesidad de bajar las tarifas de ferrocarriles, mejorar toda su explotación, componer algunos malos caminos existentes y los puentes, abrir nuevas vías de acarreo. Hay que substituir el desierto y la esterilidad por las explotaciones florecientes, capaces de alimentar al país, hoy reducido a hacer venir de países lejanos, a altos precios, los cereales, las legumbres, las frutas, el pescado, el pan mismo que el país consume, lo que es una absurdidad enorme en un país fértil, apto a todos los cultivos, como es el de Costa Rica. Debe seriamente preocuparse de sus propias necesidades y no sólo limitarse al rol económico que consiste únicamente en suministrar a la humanidad bananos y a precios que dicte el trust. En Costa Rica como en toda la América Central, hemos puesto todo nuestro porvenir sobre una jugada: el café señorea en Guatemala, El Salvador y Nicaragua y el banano en Costa Rica y Honduras. La experiencia ha demostrado lo peligroso que es poner todas las esperanzas en determinados productos. Sólo artículos del más generalizado consumo en grande, como cereales, frutas oleaginosas, algodón, metales, etc., permiten un aumento ilimitado en su producción sin exponerse a graves fluctuaciones de precios. Todas las otras cosas: café, bananos, caoutchouc, maderas, cacao, hasta oro y diamantes, experimentan con una oferta abundante una baja

de precio, que a veces puede alcanzar un grado crítico. Y esto se observa ahora con el caoutchouc como antes con el café.

(Seguirá)

Discurso improvisado por don Manuel Ant. Gallegos en la tumba de Da. Casiana Rivera de Valenciano

SEÑORES:

«Requiem eternam dona eis Domine et lux perpetua luceat eis.»

La vida eterna, sin preocuparse mucho por la vida terrenal, tal ha sido el objetivo, el ideal de la distinguida matrona cristiana, la católica ejemplar, Doña Casiana de Valenciano, que nos ha dado ya su último adiós!

Con ese ideal por único Norte, ella no se conformó sólo con cumplir la ley: emulo de la mujer fuerte que nos describen las bíblicas enseñanzas, llena de amor al Redentor de la Humanidad, se propuso como la Madre de los Macabeos, alistar valientes soldados que supieran virilmente librar las batallas del Señor.

Dios bendijo su abnegación, su sacrificio y sobre todo su fe inquebrantable y premió sus esfuerzos otorgándole el don de formar una familia modelo de cristianos católicos prácticos, y, sobre todo, el placer de inefable fruición divina de tener entre sus hijos, un apóstol esforzado, de gran celo por la salvación de las almas, una virgen consagrada al Señor y una madre, de familia ejemplar, que hoy, junto con el anciano y ameritado jefe de la familia, lloran inconsolables su pérdida; pero que con fortaleza que sólo el Cristo que venció a la muerte puede dar, cantan alabanzas a Dios.

En estos trances de la vida es en donde se prueba el temple de las almas cristianas. En la conformidad en ese tan terrible trance de la muerte, es donde se ve patente que Cristo vive, impera y reina en el mundo, fortaleciendo los corazones de sus discípulos.

¡Conformidad con la voluntad de Dios, don preciosísimo del cielo! Este es el hermosísimo cuadro que descubren mis ojos al contemplar a esta familia cristiana al despedir de este mundo a la esposa ejemplar, a la amantísima Madre, a la carosísima abuelita con la certidumbre de que esta vida no es la vida, sino aquella eterna que goza ya la ejemplar matrona católica, cuya pé dida lloramos.

Requiem eternam dona eis Domine et lux perpetua luceat eis.

MUCHO RUIDO

no convence. Una afirmación no es más digna de fe porque esté impresa en tipos grandes y ocupe una plana entera del periódico. Mucho ruido no convence. Razón, consistencia y la entonación natural del hombre que cree lo que dice, son el alma de un argumento. Solamente podemos juzgar el futuro mediante el pasado, dice Patrick Henry. Si las palabras de un hombre son discretas y racionales y su reputación está libre de críticas, nos sentimos inclinados a creerla y a colocar nuestros intereses en sus manos. Pero nuestra salud es una cosa demasiado preciosa para que se confíe a los charlatanes. Las personas afligidas con una enfermedad ambicionan su pronto alivio y curación; y asegurarles que se los puede ayudar sabiendo que es imposible, no es justo. Hay que hacerse cargo del hecho de que la

PREPARACION DE WAMPOLE

no se ofreció al público en general hasta que se probó debidamente en un gran número de casos de aquellas mismas enfermedades para las que se recomienda sin vacilación. En cuanto a sus componentes, ni siquiera se han mantenido en secreto. Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Es una mezcla medicinal de la mayor eficacia para las Impurezas de la Sangre, y Afecciones de la Garganta y Pulmones. El Sr. Doctor Manuel Sabelli, de Buenos Aires, dice: «Certifico que prescribo desde hace mucho tiempo la Preparación de Wampole como reconstituyente sumamente eficaz en los que padecen de debilidad general, linfatismo, tuberculosis, anemia, etc., y en los convalescentes de largas enfermedades.» Es el fruto de la ciencia moderna y no da un resultado ineficaz. El desengaño es imposible. Cuidado con las imitaciones. De venta en las Droguerías y Boticas de aquí.

SI DESEA vivir sin salir de su casa, compre la que vende JOSÉ J. BENAVIDES al costado Sur del Mercado de Heredia. Es nueva, grande, bonita, barata y con gran solar para sesteadero, que sería el preferido.

Pregunte hoy mismo.

Vino para Consagrar Néctar Divino de Arnó Maristani & Co. (BARCELONA)

LEGITIMO DE PURA UVA examinado por el Laboratorio Químico Comercial y usado durante más de 15 años en las principales parroquias de la Diócesis, vende la casa de

Juan Knöhr hijos

a los siguientes precios:

Barril de 60 litros, . . . 65 colones

„ „ 25 „ . . . 30 „

Caja „ 12 botellas 15 „

4. 7. 14

Nicolás F. Meza Cirujano Dentista

Tiene su oficina, desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos a sus clientes.

CONSTRUYO
--- casas ---
--- con comodidades en el pago ---
NICOLÁS MONTERO B.
600 vrs. al E. de la Botica del Águila
Nov. 27.

A los Sres. CURAS Y MAYORDOMOS de FABRICA

Las infrascritas tienen el gusto de ofrecerles sus servicios en la confección artística de ornamentos de iglesia de todas clases y colores en seda, lino, bordados o con decoración de pintura, con la ventaja de ofrecer trabajo sólido de tela escogida, de hechura según los mejores modelos europeos, y facilidad en los pagos para iglesias pobres.

También se encargan de hacer pedidos a Europa en el mismo ramo de ornamentos.

MARÍA JOAQUINA IGLESIAS

CLARA DAUM
San José—casa al lado Sur de la 1.ª Iglesia Catedral.

Busque LA EPOCA

Suscríbase a LA EPOCA

CUANDO llegue a Heredia pregunte por la tienda de JOSE J. BENAVIDES y compre allí todo lo que necesite. Esa tienda está muy bien surtida y es la más barata.

Todo Nuevo Todo Bueno Todo Barato

Ese es el lema de la BOTICA PRINCIPAL

Situada 100 varas al Oeste de la Oriental.

Allí hay leche de híguerón para la Anquilestona.
Pastillas para curar la cistitis.
Bálsamo de Oro para combatir la impotencia.
El específico «Contra el Reumatismo»
El específico «Contra el Paludismo»
El específico «Contra el Asma», denominado «Yodalina»
El Elixir de Terpina que cura la tos en pocos días.
El Tiro Mortal, que es un jarabe para lombrices.
Y la mar de especialidades.

Visítad esta Botica que tiene el más completo surtido.

Compre para U. y para los suyos

la única habitación segura y estable, o sea uno de los dos magníficos mausoleos situados en la Calle Central del Cementerio, que se venden en buenas condiciones.

Para informes, en LA EPOCA.

CERVECERIA TRAUBE

— GRAN FABRICA DE CERVEZA, HIELO Y AGUAS GASEOSAS —

La más grande y más antigua del país. Capacidad de la Cervecería: 30.000 hectolitros por año. Producción de las máquinas refrigeradoras: 30 toneladas al día. Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo: Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saaz, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparse, por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. ÚNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país. La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público a que visite esta Fábrica.

Vendo mi casa de habitación

sita 75 varas al O. del Monte Nacional de Piedad

JORGE HERRERA P.

MANUEL MADRIGAL Q.

FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA,

100 varas al Sur del Mercado

Constante renovación de novedades.—Llegaron los afamados corsets Royal Worcester, en los mejores estilos y clases.—Precios reducidos.—Ropa hecha para hombres y niños.—Todo en baratillo.

San José, Oebre. 13

UTILES FOTOGRAFICOS

de la afamada **AS DE TREBOL** marca francesa

Placas, papel bromuro y de citrato, tarjetas postales de bromuro, revelador y viro-fijador

UNICOS AGENTES:

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

SAN JOSE.—CALLE DEL CORREO, FRENTE AL PALACIO

Dr. Rafael Calderón Muñoz

Ha trasladado su consultorio 150 varas al Oeste de la Botica Francesa ó sea 50 varas de donde Urbana en dirección al Hospital :: :: :: :: :: :: :: ::

El Dr. Vicente Castro C., Médico y Cirujano,

especialista en las enfermedades del vientre, ex-asistente por varios años de la clínica del Hospital General de Hamburgo—Eppendorf, ha regresado de un viaje a Europa, dedicado al estudio de la cirugía del abdomen, y tiene el honor de ofrecer de nuevo sus servicios al público en su antigua oficina media cuadra al Sur de la Botica Francesa, calle de la Estación al Pacifico.

CALZADO

Walk-Over

EL MAS ELEGANTE. EL MAS FINO. EL MAS BARATO

De venta en la Casa

Robert Hermanos



Gran Baratillo de

Pañolones

en la TIENDA DE DON NARCISO

que es la que vende más

La Nueva Tienda de Manuel Madrigal Q.

Frente al Palacio de Justicia.

Constante surtido de mercaderías.

Interesa saber

A los señores curas y presidentes de las juntas edificadoras que la

Compañía Nacional Constructora se hace cargo de cualquier trabajo de construcción o reparación de Iglesias en cualquier lugar del país, garantizando el trabajo arquitectónico y ofreciendo grandes comodidades para el pago.

Oficinas y talleres: FRENTE A LA CAPILLA DEL SEMINARIO.

No tiene Usted tiempo

para hacer a sus niños un vestido bonito?

Doña Evangelina de Zúñiga en su tienda de ropa blanca, situada en la calle 3ª Sur, esquina opuesta al Colegio de Señoritas, se encargará de hacerlos, a precios sin competencia.

SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban a la Beebe Ear Drum Co., 265 Broadway, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

Señores Curas:

Acaba de llegar una nueva remesa del

Vino Legítimo para Consagrar

MOSCATEL

La caja de 12 botellas, 18 colones

El barrilito de 15 litros, 28 „

LIBRERIA LEHMANN

(Sauter & Co.)

San José, Costa Rica

Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Hay vapores to las las semanas para NEW YORK, COLON y KINGSTON. Además los vapores PRINZ JOACHIN y PRINZ AUGUST WILHELM hacen escala en SANTIAGO DE CUBA.

ES LA RUTA MAS RAPIDA PARA LA EXPORTACIÓN DE CAFÉ

Todos los vapores tienen CAMARERAS y MÉDICOS

Para pasajes y demás detalles, en la oficina de

JOHN M. KEITH, Agente General: San José y Limón

Pedro Bolaños Alfaro

Constructor de casas por contrato o por dirección

Actualmente está construyendo en Cuesta de Moras la casa de la familia Carmiol. Otras casas ya terminadas, son la de don Serafín Saravia (Museo viejo) la de don Carlos María Jiménez, calle de la Sabana, la del señor Magistrado don Francisco Solórzano, calle de la Plaza del Ganado; a esos trabajos tiene el honor de remitir a su nueva clientela de esta capital.

También se hace cargo de reparaciones. Cuenta con un escogido personal de artesanos competentes y activos.

Dirigirse al Apartado 792

Alt. Agto. 7

ADRIANO ARIÉ

Pintor y decorador de casas

Está a la orden

de su respetable clientela

Calle 12, Sur. Apartado No. 630

Antigua fábrica de Estatuas Sagradas

ROSA ZANAZIO Y CIA.

ROMA

Proveedores de Su Santidad Pío X

Unico representante para Costa Rica

Adriano Arié

CALLE 12, SUR. APARTADO 630

Depósito, Muestras, Presupuestos y Fotografías

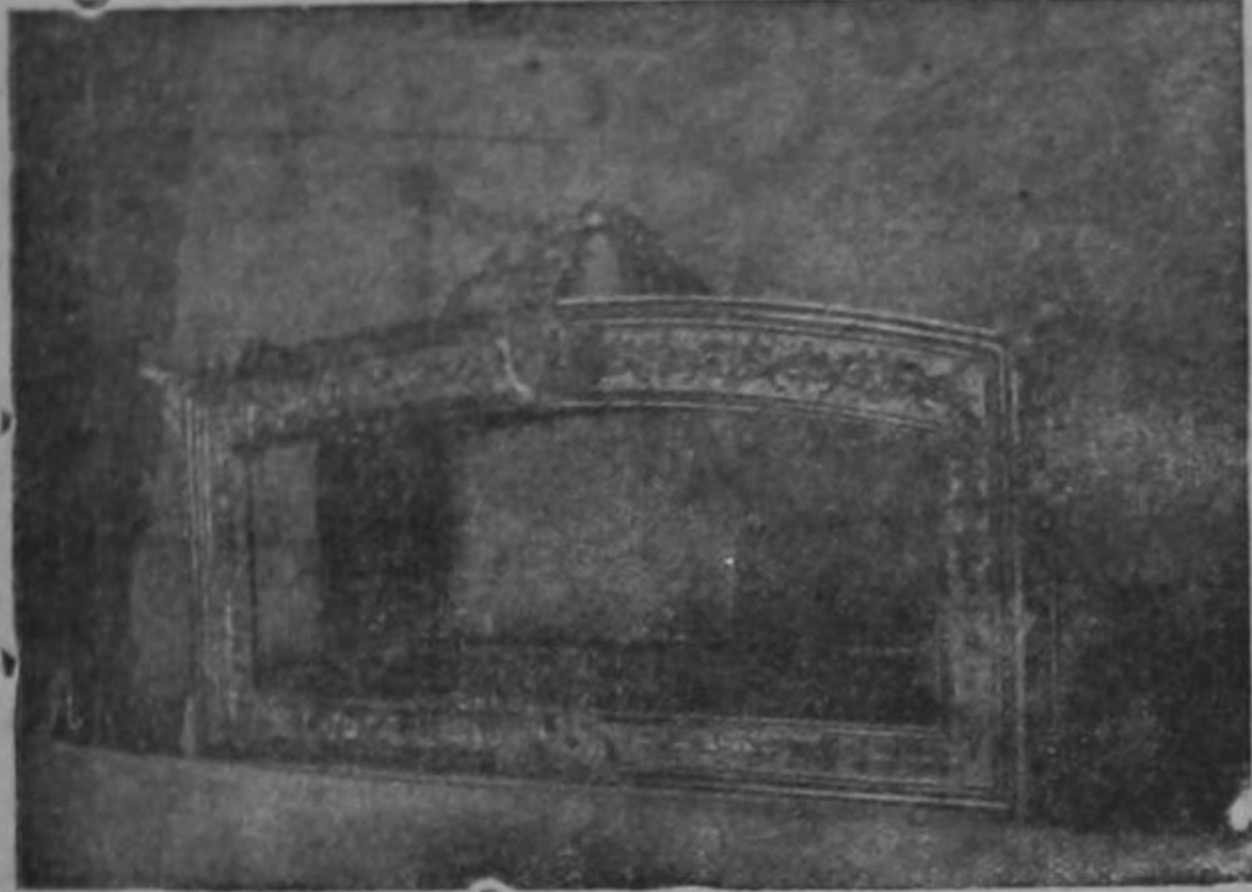
Anúnciese en LA EPOCA



Harina

La conocida marca "Muñeca", 5 por ciento de rendimiento más que cualquiera de las otras marcas. Puede dar sus órdenes directamente al fabricante

Santiago Fernández, San José

**AGUSTIN PENON B.**

ESPECIALIDAD EN PULPITOS, ALTARES Y CONFESONARIOS
Apartado 36-San José C. R.-25 varas al Norte
de la Iglesia del Carmen - Teléfono 445.

EL MAYOR encanto del cantón de Alvarado es visitar la tienda de don Sixto Solano en Capellades, por su elegante y esmerado surtido que tiene en sus ropas y también en adornos.

Los precios son tan baratos como en las mejores tiendas.

¿Ud. NECESITA un potrero de 50 manzanas, bien barato, con buenos abrigos e inmejorables aguas, por camino carretero, a 2 horas del Parque Central de Heredia. Pida informes JOSÉ J. BENAVIDES en dicha ciudad.

Anúnciese en LA EPOCA

El Consejo Central

Se permite recordar a los caballeros de la Sociedad de San Vicente de Paul, que el próximo domingo 26 de los corrientes tendrá verificativo en la Casa Curial de La Merced, a la una de la tarde, la Asamblea General, y les solicita la asistencia.

San José, 22 de julio de 1914.

Suscribase a La Epoca

INVITACION

Mañana a las 7 a.m. se celebrará en la Iglesia de la Merced una Misa en sufragio del alma de don José Zumbado. A la 1 p.m. se rezará en la misma Iglesia el Santo Vía Crucis en descanso de su alma.

Se invita para dichos actos a todas sus amistades.

**CARTA ABIERTA**

Señor
Don Ricardo Jinesta
Pte.

Estimado compañero:

Sin gran extrañeza he sabido la separación del empleo que servías a satisfacción de tus Jefes inmediatos superiores, con motivo de la publicación del artículo «La cuestión del Rev. Padre Quirós», hecha en «La Prensa Libre» y reproducida ayer en este diario.

Y digo que poco me ha extrañado ese proceder violento porque ha tiempo que venimos cosechando los frutos que dan los hombres de gobierno que para colmar sus aspiraciones de mando alardean de republicanismo y tolerancia de ideas.

Amigo tuyo desde el banquillo de la escuela, compañero en varias luchas y conocedor de tus méritos como empleado público, no dejo de lamentar tu separación del puesto que servías, empero me regocijo al mismo tiempo, porque sé que con tu talento y tu laboriosidad hallarás mejor horizonte en otra parte donde podrás poner tu cooperación y tu esfuerzo.

Alejado de la tutela gubernamental, podrás dar libertad a tu pensamiento y

vivir sin más esperanza que el producto que pueda proporcionarte tu cerebro y tu brazo.

Y termino deseándote felicidad para lo futuro y suplicándote guardes la lección de republicanismo que te dieron las estatuillas de barro que sienten al bamboleo de su endeble figura y se miran desmoronarse ante el menor soplo de la razón y la verdad.

Fraternalmente, tu affmo. s. y amigo

FRANCO. M. NUÑEZ.

Turno en Heredia

El próximo domingo 26 del corriente tendrá lugar en la ciudad de Heredia un turno con el objeto de recoger fondos para el pago de un pedido de ornamentos para la Iglesia Parroquial y destinar el resto a socorrer los pobres de S. Vicente de Paul de las Sras. de la Caridad.

Deseamos el mejor éxito para los organizadores del turno.

COMUNICADO**NOTA DE DUELO**

El hogar paterno de nuestro distinguido Canónigo don Rosendo de J. Valenciano se halla sumergido en la tristeza más profunda por la desaparición de su virtuosísima madre D^a Casiana Rivera que falleció el 19 del presente mes. Fue madre ejemplar, tierna y cariñosa para con sus nobles hijos. Tuvo la dicha de criarlos, educarlos y de verlos colocados en puestos honoríficos.

El dignísimo Padre don Rosendo, Sor Rosenda y D^a Ester, lloran inconsolablemente en los brazos de su venerable padre don Concepción Valenciano. En la Santa Iglesia Parroquial de He-

redia se verificó el funeral de los restos de la virtuosísima matrona de la que en vida se llamó doña Casiana Rivera de Valenciano.

Le acompañó numerosa concurrencia y en el Cementerio hicieron uso de la palabra los Sres. D. Manuel A. Gallegos y D. Efraim Sáenz.

Damos el más sentido pésame al venerable anciano don Concepción Valenciano. Reciba el Canónigo Sr. D. Rosendo de J. Valenciano, sus honorables hermanas y demás familia mi sincera expresión de condolencia.

CARLOS DE JESÚS GONZÁLEZ
San José, 22 de julio de 1914.

En Santo Domingo de Heredia

Habrá un concierto de órgano el próximo domingo 26 de los corrientes

Con el objeto de solemnizar el nuevo estreno del precioso órgano de esta Iglesia, que ha sido felizmente reparado, afinado y perfeccionado por el muy hábil fabricante de órganos, Mr. Weinwright, se prepara un bello concierto con dicho instrumento para el domingo próximo, 26 de los corrientes en la Basílica Parroquial a las 12 del día.

Varios competentes maestros tomarán parte en tan linda fiesta con el fin de que el siempre entusiasta pueblo domingueño pueda estimar las riquezas artísticas que encierra este órgano gracias a la magnífica reparación que se le ha hecho. ¡A Santo Domingo todos los entusiastas!

EL MAESTRO DE CAPILLA.

Anúnciese
en La Epoca

Necesita Ud. un servicio de funeraria?

Diríjase a la Empresa de

MANUEL CAMPOS H^{nos}.

Que cuenta:

- 1º Con las mejores y más baratas cajas mortuorias.
- 2º Con los mejores y más elegantes caballos. (Puede hacer servicios de uno, dos ó tres troncos.)
- 3º Con los mejores catafalcos.
- 4º Con un juego de candelabros único en el país.

Venga Ud. a la casa, o si no le es posible, hablemos por teléfono, y sin cobrarle por ello comisión alguna, nos encargaremos de las diligencias del caso, tales como: impresión y circulación de invitaciones, oficios religiosos, confección de coronas, diligencias ante la Junta de Caridad, etc.

Ocupe Ud. una vez la Empresa y quedará satisfecho.

Avenida Central. Cuesta de Moras.